

Kälte-Bast GmbH

KATALOG
2014/2015

Kaltwasser-Innengeräte

TECHNIBEL · UNE AVANCE DANS L'AIR DU TEMPS

 **Technibel**
UNE AVANCE DANS L'AIR DU TEMPS

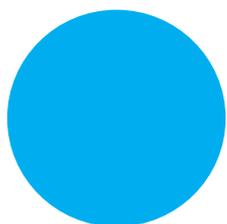


TECHNIBEL IS A TRADEMARK OF NIBE ENERGY SYSTEM FRANCE USED UNDER LICENSE.



W
Certificat n° 12 100 38746 TMS





Kaltwasser-Innengeräte

Seite

Wandmodelle

4- 5

Boden-/Deckenmodelle

6- 7

Kastenmodelle

8-11

Gebläsekonvektoren

12-15

Fernbedienungen/Steuerungen

16-18





Diese Modelle sind besonders geeignet, wenn der Boden frei bleiben soll oder wenn die Wasseranschlüsse in der Zwischendecke untergebracht sind.

Der für einige Modelle verfügbare Aktivkohlefilter neutralisiert Gerüche der Raumluft. Dieser Filter wird zusätzlich zu einem Standard-Staubfilter installiert.

Funktionen

- Heizen oder Kühlen über 2-Leiter-Wärmetauscher
- Lüftung mit integrierter Filterung

Zubehör (erforderlich)

- Satz 3-Wege-Ventil

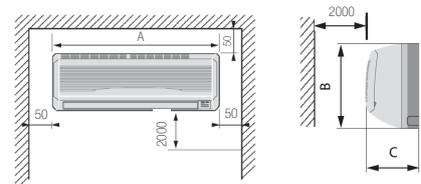
- Elegantes Design
- 5 Modelle, 4 Größen
- Kompakte Geräte
- Produktreihe mit serienmäßiger Infrarot-Fernbedienung
- Alle Modelle haben das gleiche Aussehen



Sicherheits-Freiraum für die Installation

(Siehe Installationshandbuch für vollständige Informationen zu allen Abschnitten)

	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Peso (kg)
MPW 1	805	270	215	8
MPW 2	805	270	215	8
MPW 3	995	285	240	11
MPW 4	995	285	240	11



Abmessungen in mm



MPW

Modell		MPW 1	MPW 1 BE	MPW 2	MPW 3	MPW 4
Typ		2-Leiter	2-Leiter + E	2-Leiter	2-Leiter	2-Leiter
Codes - Modelle mit Fernbedienung		MPW 1 B5X	-	MPW 2B5X	MPW 3B5X	MPW 4B5X
Codes - Modelle ohne Fernbedienung		MPW 1 B5B	MPW 1BE5B	MPW 2B5B	MPW 3B5B	MPW 4B5B
Gesamtkälteleistung (kW) (1)	KG/MG/HG	0,80 / - / 1,24	0,80 / - / 1,24	0,96 / - / 1,67	1,91 / 2,53 / 3,17	2,62 / 3,14 / 3,67
Sensible Kälteleistung (kW) (1)	KG/MG/HG	0,58 / - / 0,94	0,58 / - / 0,94	0,74 / - / 1,3	1,53 / 1,89 / 2,56	2,12 / 2,50 / 3,01
Wärmeleistung (kW) (2)	KG/MG/HG	1,11 / - / 1,72	1,11 / - / 1,72	1,49 / - / 2,38	2,70 / 3,50 / 4,50	3,70 / 4,50 / 5,50
Wärmeleistung mit elektrischem Widerstand (kW)		-	0,5	-	-	-
Luftdurchsatz (m ³ /s-m ³ /h)	KG	0,042 - 150	0,042 - 150	0,05 - 180	0,089 - 320	0,131 - 470
	MG	-	-	-	0,111 - 400	0,161 - 580
	HG	0,061 - 220	0,061 - 220	0,075 - 270	0,142 - 510	0,197 - 710
Wasserdurchsatz im Kühlbetrieb (l/h) (1)	HG	215	215	290	545	630
Druckverlust im Kühlbetrieb (kPa) (1)	HG	16,1	16,1	27,2	20,0	27,0
Druckverlust im Heizbetrieb (kPa) (2)	HG	15,3	15,3	26,2	19,0	26,0
Stromversorgung (V/ph/Hz)		230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
Gesamt-Leistungsaufnahme (kW)	HG	0,025	0,525	0,025	0,075	0,08
Gesamt-Stromaufnahme (A)	HG	0,11	2,3	0,11	0,33	0,36
Hydraulikananschluss		1/2" G Innengewinde				
Schall-Leistungspegel (dBA)	KG/MG/HG	32 / - / 41	32 / - / 41	35 / - / 45	46 / 52 / 58	48 / 53 / 59
Schall-Druckpegel (dBA) in 2 m innen	KG/MG/HG	23 / - / 32	23 / - / 32	26 / - / 36	37 / 43 / 49	39 / 44 / 50
Innengerät inkl. Infrarot-Fernbedienung	€	521,-	-	537,-	655,-	671,-
3-Wege-Ventil 70600071	€	87,-	-	87,-	87,-	87,-
Summe	€	608,-	-	624,-	743,-	758,-
Innengerät ohne Infrarot-Fernbedienung	€	408,-	487,-	411,-	545,-	563,-
Motorisiertes 3-Wege-Ventil 70600071 + By-Pass	€	87,-	87,-	87,-	87,-	87,-
230V/1/50Hz, Funktion EIN/AUS, Anschluss 1/2" Außengewinde, Kvs 1,6 (Bei der Installation außerhalb des Geräts zu befestigen)						
Manuelle Fernbedienung RAB 30 Regelung des Ventils	€	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-
Automatische Fernbedienung RCC 10 Regelung des Ventils	€	110,-	110,-	110,-	110,-	110,-
Automatische Fernbedienung RCC 20 Regelung des Ventils	€	-	116,-	-	-	-
(Ventil notwendig bei elektrischer Heizung)						
Raumtemperaturfühler für RCC Automatische Umschaltung	€	24,-	24,-	24,-	24,-	24,-
Digitale Steuerung Comfort Base K 70 P 090 Z	€	103,-	103,-	103,-	103,-	103,-
Digitale Steuerung Comfort Medium K 70 P 091 Z	€	129,-	129,-	129,-	129,-	129,-

Der Schalldruck der Produkte TECHNIBEL entspricht der europäischen Norm EN 12102

10 kPa = 1mCE

Nennbedingungen

(1) Lufteinlass	27 °C (DB) / 19 °C (WB)	(2) Lufteinlass	20 °C
Wassereintritt	7 °C	Wassereintritt	50°C (gleicher Wasserdurchsatz wie bei Bedingungen (1))
Wasseraustritt	12 °C	Max. T Wassereintritt	60 °C



Die schmalen und formschönen Modelle KPSW können sowohl am Boden als auch an der Decke installiert werden, was eine einheitliche Installation im ganzen Gebäude möglich macht.

Funktionen

- Heizen oder Kühlen über 2-Leiter-Wärmetauscher
- Lüftung mit integrierter Filterung

Zubehör (erforderlich)

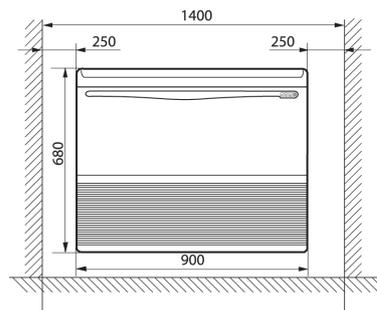
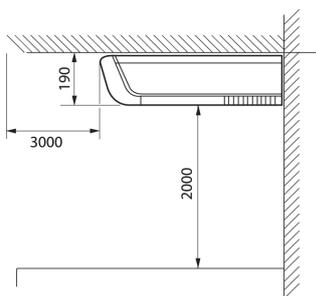
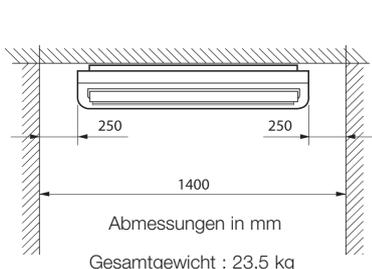
- Satz 3-Wege-Ventil

- **3 Größen**
- **Produktreihe mit serienmäßiger Infrarot-Fernbedienung**
- **Alle Modelle haben das gleiche Aussehen**



Sicherheits-Freiraum für die Installation

(Siehe Installationshandbuch für vollständige Informationen zu allen Abschnitten)





KPSW

Modell	KPSW 2	KPSW 3	KPSW 4	
Typ	2-Leiter	2-Leiter	2-Leiter	
Codes - Modelle mit Fernbedienung	KPSW 2 B5X	KPSW 3 B5X	KPSW 4 B5X	
Codes - Modelle ohne Fernbedienung	KPSW 2 B5B	KPSW 3 B5B	KPSW 4 B5B	
Gesamtkälteleistung (kW) (1) KG/MG/HG	1,07 / 1,80 / 2,40	1,13 / 2,40 / 3,19	1,77 / 3,00 / 3,60	
Sensible Kälteleistung (kW) (1) KG/MG/HG	0,93 / 1,50 / 1,97	0,95 / 1,80 / 2,47	1,48 / 2,50 / 3,06	
Wärmeleistung (kW) (2) KG/MG/HG	1,84 / 2,70 / 3,48	2,05 / 3,40 / 4,07	2,40 / 4,30 / 5,30	
Luftdurchsatz (m³/s-m³/h)	KG	0,056/200	0,058/210	0,092/330
	MG	0,083/300	0,119/430	0,158/570
	HG	0,115/415	0,144/520	0,188/675
Wasserdurchsatz im Kühlbetrieb (l/h)	HG	420	550	617
Druckverlust im Kühlbetrieb (kPa) (1)	HG	21	26,6	26
Druckverlust im Heizbetrieb (kPa) (2)	HG	13	23,7	23
Stromversorgung (V/ph/Hz)		230/1/50	230/1/50	230/1/50
Gesamt-Leistungsaufnahme (kW)	HG	0,034	0,046	0,080
Gesamt-Stromaufnahme (A)	HG	0,16	0,23	0,40
Hydraulikanchluss		1/2" G Außengewinde	1/2" G Außengewinde	1/2" G Außengewinde
Schall-Leistungspegel (dBA) KG/MG/HG		35 / 43 / 48	35 / 45 / 50	40 / 51 / 54
Schall-Druckpegel (dBA) in 2 m innen KG/MG/HG		27 / 35 / 40	27 / 37 / 42	32 / 43 / 46
Innengerät inkl. Infrarot-Fernbedienung	€	697,-	697,-	750,-
3-Wege-Ventil 70600071	€	87,-	87,-	87,-
Summe	€	794,-	794,-	837,-
Innengerät ohne Infrarot-Fernbedienung	€	580,-	580,-	605,-
Motorisiertes 3-Wege-Ventil 70600071 + By-Pass	€	87,-	87,-	87,-
230V/1/50Hz, Funktion EIN/AUS, Anschluss 1/2" Außengewinde, Kvs 1,6 (Bei der Installation außerhalb des Geräts zu befestigen)				
Flexible Leitung Länge 550 mm	€	121,-	121,-	121,-
Flexible Leitung Länge 1250 mm	€	130,-	130,-	130,-
Manuelle Fernbedienung RAB 30	€	60,-	60,-	60,-
Regelung der Lüftung oder des Ventils				
Automatische Fernbedienung RCC 10	€	110,-	110,-	110,-
Regelung der Lüftung oder des Ventils				
Raumtemperaturfühler für RCC, Change Over	€	24,-	24,-	24,-
Raumtemperaturfühler für RCC, Frischluftzufuhr	€	30,-	30,-	30,-
Digitale Steuerung Comfort Base K70 P 090 Z	€	103,-	103,-	103,-
Digitale Steuerung Comfort Medium K70 P 091 Z	€	129,-	129,-	129,-

Der Schalldruck der Produkte TECHNIBEL entspricht der europäischen Norm EN 12102

10 kPa = 1mCE

Nennbedingungen

(1) Lufteinlass 27 °C (DB) / 19 °C (WB)
Wassereintritt 7 °C
Wasseraustritt 12 °C

(2) Lufteinlass

20 °C
Wassereintritt 50 °C (gleicher
Wasserdurchsatz
wie bei Bedingungen (1))
Max. T Wassereintritt 60 °C

CWX 3/5

(600 X 600)



Die Kassetten CWX 3 und 5 sind wasserversorgte Innengeräte für die Klimatisierung von Büros, Geschäften, Hotels.

Durch den Einbau in die Zwischendecke lassen sich die Versorgungsrohre verstecken und die Wände bleiben vollkommen frei. Die Modelle CWX 3 BE und CWX 5 BE sind mit einem elektrischen Widerstand ausgestattet.

Diese Kassette lässt sich besonders diskret installieren: Die Abmessungen (600 x 600) entsprechen nämlich exakt den handelsüblichen Zwischendeckenpaneelen.

Die Standardversion dieser Kassetten ist mit einem manuellen Entlüftungsventil am Austauscher und einer Kondenswasserpumpe ausgestattet.

Eine vorgeschrittene Bohrung mit Ø 70 mm kann für den Anschluss einer Frischluftzufuhr verwendet werden.

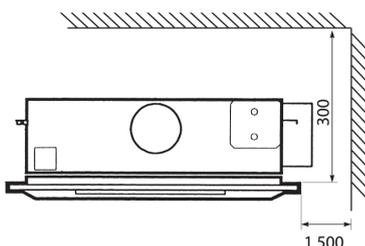
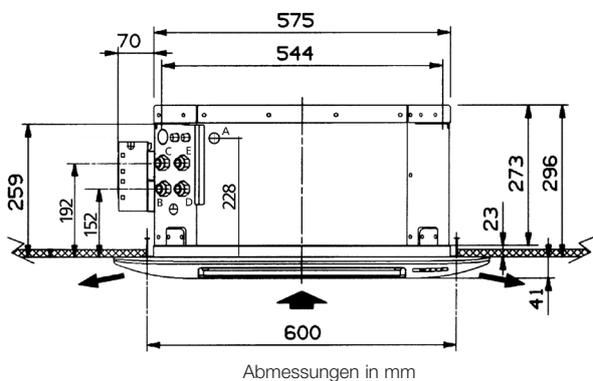
- 2 Größen, 5 Modelle
- 2 Modelle mit serienmäßiger Infrarot-Fernbedienung

Funktionen

- Kühlen oder Heizen für 2-/4-Leiter-Anlagen
- Lüftung mit integrierter Filterung (regenerierbarer Filter)

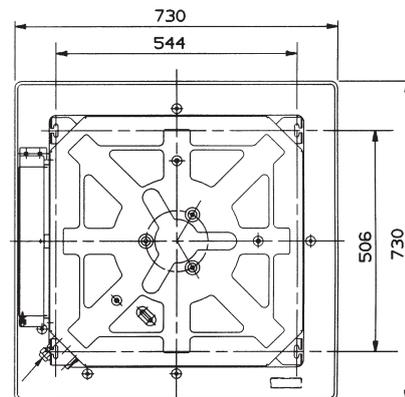
Zubehör (erforderlich)

- Satz 3-Wege-Ventil



- | | | |
|---|----------------------------------|-----------------------|
| A | Kondenswasseranschluss | : Ø 10 mm |
| B | Wassereintritt Hauptaustauscher | : 1/2" (Innengewinde) |
| C | Wasseraustritt Hauptaustauscher | : 1/2" (Innengewinde) |
| D | Wassereintritt Zusatzaustauscher | : 1/2" (Innengewinde) |
| E | Wasseraustritt Zusatzaustauscher | : 1/2" (Innengewinde) |

Gewicht ohne Wasser: 18 kg CWX 3
20 kg CWX 5
Frontblende: 3 kg



Maximale Förderhöhe des Kondensathebbers:
200 mm über Geräteoberkante.



CWX 3/5

Modell		CWX 3 B	CWX 3 BE	CWX 3 BW	CWX 5 B	CWX 5 BW
Typ		2-Leiter	2-Leiter + E	4-Leiter	2-Leiter	4-Leiter
Codes - Modelle mit Fernbedienung		CWX 3 B5X	-	-	CWX 5 B5X	-
Codes Frontblende - Modelle mit Fernbedienung		K 70 N 129 T	-	-	K 70 N 129 T	-
Codes - Modelle ohne Fernbedienung		CWX 3 B5B	CWX 3 BE5B	CWX 3 BW5B	CWX 5 B5B	CWX 5 BW5B
Codes Frontblende - Modelle ohne Fernbedienung		K 70 N 090 T	K 70 N090 T			
Gesamtkälteleistung (kW)(1)	KG/MG/HG	2,15/2,35/2,60	1,72/1,88/2,08	1,72/1,88/2,08	3,60/4,10/4,70	2,88/3,28/3,76
Sensible Kälteleistung (kW) (1)	KG/MG/HG	1,91/2,09/2,31	1,53/1,67/1,85	1,53/1,67/1,85	2,80/3,21/3,72	2,24/2,56/2,98
Wärmeleistung (kW) (2)	KG/MG/HG	2,83/3,11/3,49	2,4/2,64/2,96	-	4,35/4,85/5,70	-
Wärmeleistung mit elektrischem Widerstand (kW)		-	1,25	-	-	-
Heizleistung		-	-	1,22/1,34/1,51	-	1,78/1,98/2,33
Zusatztaustauscher (kW) (3)	KG/MG/HG	-	-	-	-	-
Luftleistung	(m³/s) KG/MG/HG	0,11/0,128/0,144	0,11/0,128/0,144	0,11/0,128/0,144	0,147/0,175/0,208	0,147/0,175/0,208
	(m³/h)	400/460/520	400/460/520	400/460/520	530/630/750	530/630/750
Wasserdurchsatz im Kühlbetrieb (l/h) (1)	HG	447	358	358	790	647
Wasserdurchsatz Zusatztaustauscher (l/h) (3)	HG	-	-	108	-	167
Druckverlust im Kühlbetrieb (kPa) (1)	HG	22	22	22	42	42
Druckverlust im Heizbetrieb (kPa) (2)	HG	18	18	-	33	-
Wasserdruckverlust		-	-	18	-	32
Zusatztaustauscher (kPa) (3)	HG	-	-	-	-	-
Stromversorgung (V/ph/Hz)		230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
Max. Leistungsaufnahme (kW)	HG	0,060	1,310	0,060	0,090	0,090
Max. Stromaufnahme (A)	HG	0,25	5,70	0,25	0,40	0,40
Hydraulikanschluss		1/2" G Innengew.	1/2" G Innengew.	1/2" G Innengew.	1/2" G Innengew.	1/2" G Innengew.
Schall-Leistungspegel (dBA)	KG/MG/HG	40 / 43 / 46	40 / 43 / 46	40 / 43 / 46	48 / 51 / 56	48 / 51 / 56
Schall-Druckpegel (dBA) (4)	KG/MG/HG	31 / 34 / 37	31 / 34 / 37	31 / 34 / 37	39 / 42 / 47	39 / 42 / 47
Innengerät inkl. Infrarot-Fernbedienung	€	750,-	-	-	803,-	-
Blende K70 N 129 T	€	208,-	-	-	208,-	-
3-Wege-Ventil 70600088	€	116,-	-	-	116,-	-
Summe	€	1.074,-	-	-	1.127,-	-
Innengerät ohne Infrarot-Fernbedienung	€	671,-	763,-	697,-	724,-	763,-
Blende K70 N 090 T	€	184,-	184,-	184,-	184,-	184,-
3-Wege-Ventil 70600088	€	116,-	116,-	116,-	116,-	116,-
Summe	€	971,-	1.063,-	997,-	1.024,-	1.063,-
Motorisiertes 3-Wege-Ventil 70600088 + By-Pass	€	116,-	116,-	116,-	116,-	116,-
230V/1/50Hz, Funktion EIN/AUS, Anschluss 1/2" Außengewinde, Kvs 1,6 (Bei der Installation außerhalb des Geräts zu befestigen)						
Manuelle Fernbedienung RAB 30	€	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-
Automatische Fernbedienung RCC 10	€	110,-	110,-	110,-	110,-	110,-
Regelung des Ventils						
Automatische Fernbedienung RCC 20	€	-	116,-	-	-	-
Regelung des Ventils oder Ventile						
Raumtemperaturfühler für RCC, Change Over	€	24,-	24,-	24,-	24,-	24,-
Raumtemperaturfühler für RCC, Frischluftzufuhr	€	30,-	30,-	30,-	30,-	30,-
Digitale Steuerung Comfort Base K70 P 090 Z	€	103,-	103,-	103,-	103,-	103,-
Digitale Steuerung Comfort Medium K70 P 091 Z	€	129,-	129,-	129,-	129,-	129,-

Der Schalldruck der Produkte TECHNIBEL entspricht der europäischen Norm EN 12102

Nennbedingungen

(1) Lufteinlass 27 °C (DB) / 19 °C (WB)
 Wassereintritt 7 °C
 Wasseraustritt 12 °C

(2) Lufteinlass 20 °C

Wassereintritt 50 °C / gleicher
 Wasseraustritt 20 °C

(4) in 2 m innen

(3) Lufteinlass 20 °C
 Wassereintritt 70 °C (4-Leiter)
 Wasseraustritt 60 °C (4-Leiter)



Die Kassetten CWX 6, 8 und 10 sind wasser-versorgte Innengeräte für die Klimatisierung von Büros, Geschäften, Hotels.

Durch den Einbau in die Zwischendecke lassen sich die Versorgungsrohre verstecken und die Wände bleiben vollkommen frei.

Die Standardversion dieser Kassetten ist mit einem manuellen Entlüftungsventil am Austauscher und einer Kondenswasserpumpe ausgestattet.

- 3 Größen
- 3 Modelle mit serienmäßiger Infrarot-Fernbedienung

Funktionen

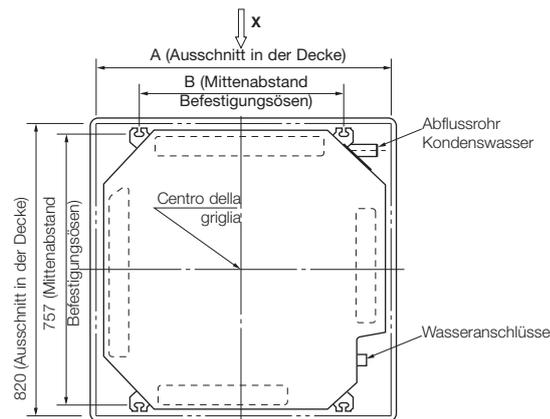
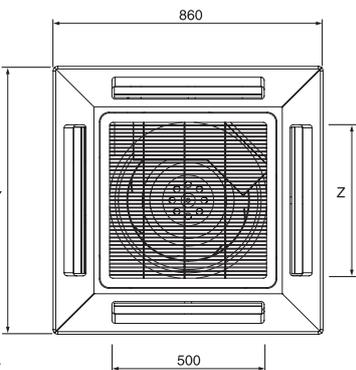
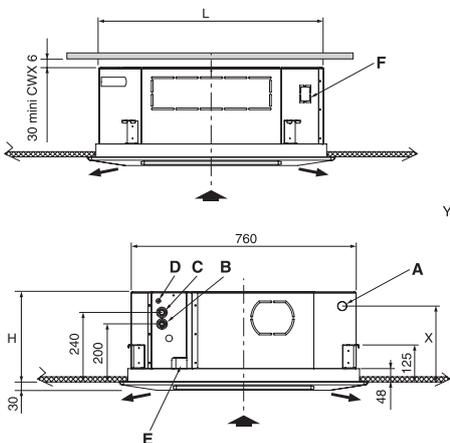
- Kühlen oder Heizen für 2-Leiter-Anlagen
- Lüftung mit integrierter Filterung (regenerierbarer Filter)

Zubehör (erforderlich)

- Satz 3-Wege-Ventil

	L	H	X	Y	Z
CWX 6	760	310	260	860	500
CWX 8/10	1 050	340	290	1 150	750

	CWX 6	CWX 8/10	A	B
Gerät	23 kg	29 kg	CWX 6 820	566
Baugruppe Paneel/Gitter	5 kg	7 kg	CWX 8/10 1 110	853



- A Kondenswasseranschluss: Ø 32 mm Außen
- B Wassereintritt: 3/4" Gas Innengewinde
- C Wasseraustritt: 3/4" Gas Innengewinde
- D Entlüftungsventil Austauscher
- E Durchführung der elektrischen Kabel
- F Frischlufteinlass: 60 mm x 55 mm

Maximale Förderhöhe des Kondensathebbers:
250 mm über Geräteoberkante.



CWX 6/8/10

Modell	CWX 6	CWX 8	CWX 10
Typ	2-Leiter	2-Leiter	2-Leiter
Codes - Modelle mit Fernbedienung	CWX 6 B5X	-	CWX 10 B5X
Codes Frontblende - Modelle mit Fernbedienung	K 70 N 130 T	-	K 70 N 131 T
Codes - Modelle ohne Fernbedienung	CWX 6 B5B	CWX 8 B5B	CWX 10 B5B
Codes Frontblende - Modelle ohne Fernbedienung	K 70 N 094 T	K 70 N 095 T	K 70 N 095 T
Gesamtkälteleistung (kW) (1) KG/MG/HG	4,20 / 5,00 / 6,00	5,50 / 6,50 / 8,00	6,23 / 8,09 / 9,92
Sensible Kälteleistung (kW) (1) KG/MG/HG	3,20 / 3,80 / 4,70	4,10 / 5,40 / 6,40	4,62 / 6,22 / 7,90
Wärmeleistung (kW) (2) KG/MG/HG	5,40 / 6,40 / 7,70	6,28 / 8,52 / 9,42	7,34 / 9,53 / 11,69
Luftleistung (m³/s) KG/MG/HG	0,233 / 0,294 / 0,361	0,231 / 0,303 / 0,353	0,339 / 0,472 / 0,631
(m³/h)	850 / 1060 / 1300	830 / 1090 / 1270	1200 / 1700 / 2300
Wasserdurchsatz im Kühlbetrieb (l/h) (1) HG	1030	1380	1700
Druckverlust im Kühlbetrieb (kPa) (1)	30	41	63
Druckverlust im Heizbetrieb (kPa) (2)	27	39	60
Stromversorgung (V/ph/Hz)	230/1/50	230/1/50	230/1/50
Max. Leistungsaufnahme (kW) HG	0,120	0,120	0,180
Max. Stromaufnahme (A) HG	0,5	0,5	0,8
Hydraulikanschluss	3/4" G Innengew.	3/4" G Innengew.	3/4" G Innengew.
Schall-Leistungspegel (dBA) KG/MG/HG	40 / 44 / 51	37 / 46 / 50	43 / 49 / 57
Schall-Druckpegel (dBA) (3) KG/MG/HG	31 / 35 / 42	28 / 37 / 41	34 / 40 / 48
Innengerät inkl. Infrarot-Fernbedienung	€ 1.342,-	-	1.657,-
Blende K70 N 130 T / K70 N 131 T	€ 295,-	-	334,-
3-Wege-Ventil 70600089	€ 129,-	-	129,-
Summe	€ 1.766,-	-	2.120,-
Innengerät ohne Infrarot-Fernbedienung	€ 1.276,-	1.525,-	1.604,-
Blende K70 N 094 T / K70 N 095 T	€ 263,-	295,-	295,-
3-Wege-Ventil 70600089	€ 129,-	129,-	129,-
Summe	€ 1.669,-	1.949,-	2.028,-
Motorisiertes 3-Wege-Ventil 70600089 + By-Pass	€ 116,-	116,-	116,-
230V/1/50Hz, Funktion EIN/AUS, Anschluss 1/2" Außengewinde, Kvs 1,6 (Bei der Installation außerhalb des Geräts zu befestigen)			
Manuelle Fernbedienung RAB 30	€ 60,-	60,-	60,-
Automatische Fernbedienung RCC 10	€ 110,-	110,-	110,-
Regelung des Ventils			
Raumtemperaturfühler für RCC, Change Over	€ 24,-	24,-	24,-
Raumtemperaturfühler für RCC, Frischluftzufuhr	€ 30,-	30,-	30,-
Digitale Steuerung Comfort Base K70 P 090 Z	€ 103,-	103,-	103,-
Digitale Steuerung Comfort Medium K70 P 091 Z	€ 129,-	129,-	129,-

Der Schalldruck der Produkte TECHNIBEL entspricht der europäischen Norm EN 12102

Nennbedingungen

(1) Lufteinlass	27 °C (DB) / 19 °C (WB)	(2) Lufteinlass	20 °C
Wassereintritt	7 °C	Wasser	50 °C / gleicher
Wasseraustritt	12 °C		Wasserdurchsatz (1)
		(3) in 2 m innen	



Die Gebläsekonvektoren vom Typ TWN gibt es in 2-Leiter-Ausführung in 7 Größen und für jede gibt es 5 Installationsvarianten:

TWN - CV: Vertikales Modell mit Verkleidung

TWN - CH: Modell mit Frontblende zur vertikalen oder horizontalen Installation

TWN - NC: Vertikales oder horizontales Einbaumodell

Das werkseitig installierte und zusätzlich erhältliche Zubehör erweitern die Produktpalette der Versionen mit 2-Leitern und elektr. Widerstand und 4-Leitern.

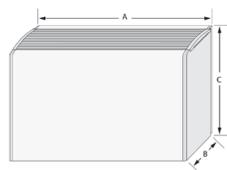
- Verkleidung aus lackiertem Blech
- Synthetikfilter
- Cu/Al Wärmetauscher, Anschluss links, Anschlussseite vor Ort änderbar

- **Abgerundete und harmonische Linien**
- **7 Größen**
- **5 Installationsvarianten**

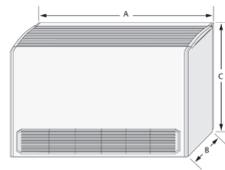
Gemeinsame Funktionen aller Modelle

- Heizen oder Kühlen über 2-Leiter-Wärmetauscher
- Lüftung mit integrierter Filterung

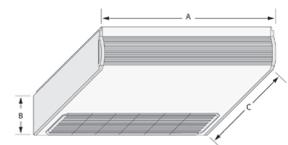
Innengeräte MIT VERKLEIDUNG



TWN - CV
Vertikale Modelle

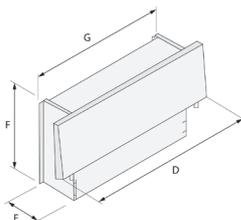


TWN - CH
Vertikale Modelle mit Frontblende



TWN - CH
Horizontale Modelle mit Frontblende

Innengeräte OHNE VERKLEIDUNG



TWN - NC
Horizontale oder vertikale Modelle

	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
Größe 02	774	226	564	584	224	535	498
Größe 03	984	226	564	794	224	535	708
Größe 04-05	1194	226	564	1004	224	535	918
Größe 06-08	1404	251	564	1214	249	535	1128
Größe 11	1614	251	564	1424	249	535	1338



TWN

MODELL		02	03	04	05	06	08	11
Gesamt-Kälteleistung (kW) (1)	KG	1,45	1,76	2,51	3,17	3,97	4,49	6,97
	MG	1,81	2,38	3,27	3,87	5,27	6,78	8,77
	HG	2,09	2,93	4,33	4,77	6,71	8,71	10,95
Sensible Kälteleistung (kW) (1)	KG	1,05	1,26	1,80	2,32	2,84	3,25	5,12
	MG	1,31	1,70	2,45	2,92	3,83	4,94	6,46
	HG	1,51	2,11	3,15	3,65	4,91	6,38	8,07
Heizleistung (kW) 2-Leiter (2)	KG	1,79	2,28	3,29	4,24	4,77	5,65	8,90
	MG	2,18	3,08	4,30	5,21	6,23	8,46	11,1
	HG	2,79	3,81	5,63	6,36	7,83	11,1	14,5
Leistungsaufnahme (kW) (3)		1,5	1,6	2,0	2,0	3,0	3,0	-
Heizleistung (kW) 4-Leiter (4)	KG	1,79	2,3	3,47	4,04	5,69	6,12	8,82
	MG	2,04	2,83	4,19	4,65	6,83	7,95	10,21
	HG	2,3	3,26	5,04	5,30	7,91	9,30	12,14
Luftdurchsatz (m³/s-m³/h) (5)	KG	0,058-211	0,067-241	0,100-361	0,130-470	0,158-570	0,178-642	0,280-1010
	MG	0,075-271	0,094-341	0,138-497	0,168-605	0,214-771	0,284-1022	0,366-1317
	HG	0,095-344	0,123-442	0,196-706	0,218-785	0,280-1011	0,387-1393	0,514-1850
Wasserdurchsatz im Kühlbetrieb (l/h) (1)	KG	249	302	431	544	681	771	1 196
	MG	311	408	561	664	904	1 163	1 505
	HG	359	503	743	818	1 152	1 494	1 879
Wasserdurchsatz Zusatzaustauscher (l/h) (4)	KG	157	202	304	355	499	537	773
	MG	179	249	367	408	600	698	896
	HG	202	286	442	465	694	816	1 065
Max. Schall-Druckpegel (Pa) (10)	MG/HG	40/60	40/60	60/60	60/60	60/60	60/60	60/60
Druckverlust im Kühlbetrieb (kPa) (1)	KG	7	5	5	7	5	6	14
	MG	10	8	8	10	8	12	21
	HG	13	11	12	14	12	19	31
Druckverlust im Heizbetrieb (kPa) 2-Leiter (2)	KG	5	4	4	6	4	5	12
	MG	8	6	6	8	6	11	17
	HG	10	9	9	12	9	16	25
Druckverlust im Heizbetrieb (kPa) 4-Leiter (4)	KG	5	3	5	6	15	17	29
	MG	6	4	7	8	21	27	37
	HG	8	5	10	10	27	36	50
Stromaufnahme Lüfter 230 V/1/50 Hz	(6) (W) (7) (A)	53 0,24	56 0,25	98 0,44	98 0,44	182 0,80	244 1,12	310 1,52
Hydraulikanschluss	2-Leiter	1/2" G Inn.	1/2" G Inn.	1/2" G Inn.	1/2" G Inn.	3/4" G Inn.	3/4" G Inn.	3/4" G Inn.
	4-Leiter	Kaltbetrieb	1/2" G Inn.	1/2" G Inn.	1/2" G Inn.	1/2" G Inn.	3/4" G Inn.	3/4" G Inn.
		Warm	1/2" G Inn.					
Schalleistung (dBA) (8)	KG/MG/HG	36/44/50	33/41/47	35/43/52	43/49/56	47/54/61	49/59/66	60/64/71
Schall-Druckpegel (dBA) (9)	KG/MG/HG	29/35/41	24/32/38	26/34/43	34/40/47	38/45/52	40/50/57	51/55/62

Der Schalldruck der Produkte TECHNIBEL entspricht der europäischen Norm EN 12102

Inn. = Innengewinde

Nennbedingungen

(1) Lufteinlass 27 °C (DB) / 19 °C (WB)
Wasser 7 °C / 12 °C

(2) Lufteinlass 20 °C
Wassereintritt 50 °C / gleicher Wasserdurchsatz
(1)

(3) optional, eingeschränkter statischer Druck
(siehe technische Eigenschaften)
Funktion nicht erlaubt wenn als Ergänzung zu einem
2-Leiter Heiz- und Kältesystem eingesetzt

(4) Lufteinlass 20 °C
Wasser 70 °C / 60 °C

(5) Messungen mit offenem Luftauslass
(verfügbarer Druck = 0 Pa)
T Lufteinlass 20 °C

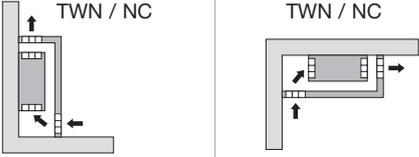
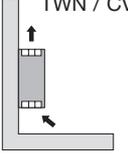
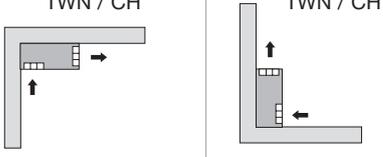
(6) Gesamtleistungsaufnahme (bei hoher Geschwindigkeit)

(7) Gesamtleistungsaufnahme (bei hoher Geschwindigkeit)

(8) Prüfung gemäß Normen ISO 3743

(9) in 2 m innen

(10) Die Funktion KG ist für einen Einsatz, der statischen
Druck erfordert, nicht erlaubt.

MODELL		Größe	Code	€	
Ohne Verkleidung		02	TWN 02 NC 00T	355,-	
		03	TWN 03 NC 00T	368,-	
		04	TWN 04 NC 00T	413,-	
		05	TWN 05 NC 00T	447,-	
		06	TWN 06 NC 00T	616,-	
		08	TWN 08 NC 00T	665,-	
		11	TWN 11 NC 00T	850,-	
Mit Verkleidung		02	TWN 02 CV 00T	395,-	
		03	TWN 03 CV 00T	434,-	
		04	TWN 04 CV 00T	497,-	
		05	TWN 05 CV 00T	560,-	
		06	TWN 06 CV 00T	670,-	
		08	TWN 08 CV 00T	757,-	
		11	TWN 11 CV 00T	981,-	
			02	TWN 02 CH 00T	421,-
			03	TWN 03 CH 00T	468,-
			04	TWN 04 CH 00T	531,-
			05	TWN 05 CH 00T	592,-
	06		TWN 06 CH 00T	797,-	
	08		TWN 08 CH 00T	855,-	
	11		TWN 11 CH 00T	1.028,-	

ZUBEHÖR ODER WERKSEITIG MONTIERTE OPTIONEN

	Typ	Modell	Code Zubehör	Code werkseitig montierte Optionen	€		
Steuerungen am Gerät	Geschwindigkeitsschalter (3) M/A*	CV-CH (vertikal)	K 70 P 034 Z	K 70 P 034 M	24,-	24,-	
	Regelung der Lüftung (3 Geschwindigkeiten, M/A, elektromechanischer Thermostat) Nur Heizung oder nur Kühlung	CV 2-Leiter CH (vertikal) 2-Leiter	K 70 P 035 Z	K 70 P 035 M	39,-	39,-	
	Regelung der Lüftung (3 Geschwindigkeiten, M/A, elektromechanischer Thermostat, manuelle Umschaltung)	CV 2-Leiter CH (vertikal) 2-Leiter	K 70 P 036 Z	K 70 P 036 M	55,-	55,-	
	Elektronische Steuerung - LCD-Display 1 Ventil oder 2 Ventile oder 1 Ventil + elektr. Widerstand - automatische Umschaltung	CV oder CH (vertikal) 2/4-Leiter - 2-Leiter Kaltbetrieb + E	K 70 P 090 Z	K 70 P 090 M	103,-	103,-	
	Elektronische Steuerung - LCD-Display 1 Ventil oder 2 Ventile oder 1 Ventil + elektr. Widerstand - automatische Umschaltung - Master-Slave-System	CV oder CH (vertikal) 2/4-Leiter - 2-Leiter Kaltbetrieb + E	K 70 P 091 Z	K 70 P 091 M	129,-	150,-	
	Integrierter Montagesatz (Deckel + Luftfühler)	K 70 P 090 Z/91 Z	K 70 P 092 Z	K 70 P 092 M	24,-	24,-	
	Luft/Wasser-Fernfühler	K 70 P 090 Z/91 Z	K 70 P 093 Z	-	14,-	-	
	Feuchtigkeits-Fernfühler	K 70 P 091 Z	K 70 P 094 Z	-	21,-	-	
	3-Wege-Ventil + By-Pass, motorisiert 230 V/1/50Hz On-Off-Betrieb, für 2-Leiter-Anlage (Empfohlenes Zubehör: Zusätzlicher Kondenswasserbehälter)	1/2" G Außeng. - Kvs 1,7 3/4" G Außeng. - Kvs 2.8 3/4" G Außeng. - Kvs 2.8	Größe 02 - 03 Größe 04 - 05 Größe 06 - 11	K 70 L 047 Z K 70 L 048 Z K 70 L 049 Z	K 70 L 047 M K 70 L 048 M K 70 L 049 M	134,- 137,- 163,-	147,- 147,- 171,-
	3-Wege-Ventil + By-Pass, motorisiert 230 V/1/50Hz On-Off-Betrieb, für 4-Leiter-Anlage (Empfohlenes Zubehör: Zusätzlicher Kondenswasserbehälter)	1/2" G Außeng. - Kvs 1,7 1/2" G Außeng. - Kvs 1,7	Größe 02 - 05 Größe 06 - 11	K 70 L 050 Z K 70 L 051 Z	K 70 L 050 M K 70 L 051 M	142,- 126,-	163,- 142,-
	Zusätzlicher Wärmetauscher für 4-Leiter-Anlage		Größe 02 Größe 03 Größe 04 - 05 Größe 06 - 08 Größe 11	K 70 B 009 Z K 70 B 010 Z K 70 B 011 Z K 70 B 012 Z K 70 B 013 Z	K 70 B 009 M K 70 B 010 M K 70 B 011 M K 70 B 012 M K 70 B 013 M	71,- 92,- 100,- 147,- 184,-	71,- 92,- 100,- 147,- 184,-
	Bausatz elektrischer Widerstand	1,5 kW 1,6 kW 2,0 kW 3,0 kW	Größe 02 Größe 03 Größe 04 - 05 Größe 06 - 08	K 70 C 040 Z K 70 C 041 Z K 70 C 042 Z K 70 C 043 Z	K 70 C 040 M K 70 C 041 M K 70 C 042 M K 70 C 043 M	189,- 205,- 216,- 234,-	216,- 231,- 245,- 266,-

* Der Wahlschalter sichert nicht die Temperatursteuerung

ZUBEHÖR GETRENNT DELIEFERT

	Modell	Code	€
Bausatz Leistungsschnittstellen zum Regeln von 4 Gebläsekonvektoren mit einer Steuerung	Alle	K 70 P 095 Z	118,-
Fernbedienung RAB 30 (zur Wandinstallation): EIN/AUS-Schalter + manuelle Steuerung 3 Gebläsegeschwindigkeiten, Thermostat EIN/AUS, Umschalter Sommer/Winter am Gerät. Regelung Ventil oder Gebläse.	2-Leiter 4-Leiter	70250076	58,-
Elektronische Regelung, LCD-Display (zur Wandinstallation)	2/4-Leiter – 2-Leiter Kaltbetrieb + E	K 70 P 090 Z	24,-
Elektronische Regelung, LCD-Display, Master-Slave-System (zur Wandinstallation)	2/4-Leiter – 2-Leiter Kaltbetrieb + E	K 70 P 091 Z	129,-
Luft/Wasser-Fernfühler	K 70 P 090 Z/91 Z	K 70 P 093 Z	14,-
Feuchtigkeits-Fernfühler	K 70 P 091 Z	K 70 P 094 Z	21,-
Fernbedienung RCC 20 (zur Wandinstallation): EIN/AUS-Schalter + manuelle Steuerung 3 Gebläsegeschwindigkeiten, Thermostat EIN/AUS, automatischer Umschalter Sommer/Winter über change-over-Sonde (Zubehör) oder externen Kontakt. Regelung Ventil oder Gebläse.	2-Leiter 2-Leiter + E	70250052	116,-
Fernbedienung RCC 10 (zur Wandinstallation): EIN/AUS-Schalter + manuelle Steuerung 3 Gebläsegeschwindigkeiten, Thermostat EIN/AUS, automatischer Umschalter Sommer/Winter über change-over-Sonde (Zubehör) oder externen Kontakt. Regelung Ventil oder Gebläse.	2-Leiter 2-Leiter	70250051	110,-
Ferntemperaturfühler im Kasten für 70250051-52	–	70250054	29,-
Raumtemperaturfühler für 70250051-52	–	70250053	24,-
Zusatzkondenswasserwanne: Vertikale Modelle Horizontale Modelle	CV, CH, NC CH, NC	K 70 L 045 Z K 70 L 046 Z	8,- 8,-

Infrarot-Fernbedienung

Für wasserversorgte Innengeräte in 2-Leiterausführung, Typ:

- . Wandgerät (MPW)
- . Boden-/ Deckengerät (KPSW)
- . Kassettengerät (CWX)



Hauptmerkmale

- Funktion (je nach Anwendung):
 - Kühlen
 - Heizung
 - Entfeuchten
 - Automatik
 - Nur Gebläse
- Einstellungsbereich Raumtemperatur: 10 bis 32 °C
- Automatische Einstellung der vertikalen Luftumlenkung
- 3 Gebläsestufen, manuelle oder automatische Auswahl
- Funktion „Ein/Aus“ für Gebläse oder Ventil (wenn installiert)
- Fernbedienung mit Auswahl der Adressierung (bis zu 4 Adressen)
- Funktion Heizen oder Kühlen im „forcierten Modus“
- Kaltluftschutz im Heizmodus
- Steuerung der Kondenswasserpumpe für Kassettensmodelle
- Funktion „I feel“: es kann der Temperatursensor des Innengeräts oder der Fernbedienung gewählt werden
- Funktion „Nacht“
- Funktion „Diagnose“, einsetzbar im Fall von Reparaturen.



Anwendungen

Die Einstellung wird bei der Installation für eine der folgenden Anwendungen konfiguriert:

- 2-Leiter nur kalt, Einstellung des Gebläses (Grundkonfiguration)
Funktionen: Kühlen – Entfeuchten
- 2-Leiter nur kalt, Einstellung des Ventils
Funktionen: Kühlen – Entfeuchten – nur Gebläse
- 2-Leiter warm/kalt, Einstellung des Gebläses
Funktionen: Kühlen – Heizen – Entfeuchten
- 2-Leiter kalt/warm, Einstellung des Ventils
Funktionen: Kühlen – Heizen – Entfeuchten – nur Gebläse
- 2-Leiter nur warm, Einstellung des Gebläses
Funktionen: Heizen
- 2-Leiter nur warm, Einstellung des Ventils
Funktionen: Heizen – nur Gebläse
- 2-Leiter kalt/warm getrennt, unabhängige Einstellung der 2 Ventile
Funktionen: Kühlen – Heizen – Automatik – Entfeuchten – nur Gebläse.

Manuelle Fernbedienung 70250076 (RAB 30)

Elektromechanischer Thermostat mit 3 Gebläsegeschwindigkeiten

Manuelle Auswahl der Funktion (Heizung/Kühlung)

Für Geräte „2-Leiter“ oder „2-Leiter + elektr. Widerstand“ oder „4-Leiter“



Hauptmerkmale

- Stromspannung: 230 Vac 50/60 Hz
- Funktionen: Einschalten / Ausschalten + 3 Gebläsestufen - Manuelle Auswahl der Funktion (Heizung/Kühlung)
- Einstellungsbereich: 8/30 °C (Möglichkeit der mechanischen Einschränkung mit Hilfe von Anschlägen am Einstellknopf)
- Steuerung über Ein/Aus-Ventil (auf das Gebläse bei „2-Leiter-Geräten“)
- Kontinuierlicher oder angesteuerter Lüfterbetrieb
- Ausschaltvermögen der Kontakte: 2 A induktiv
- Differential: 1 K maxi
- Elektrische Anschlüsse auf Schraubklemmen
- Temperaturnutzungsbereich: 0/+50 °C
- Relative Luftfeuchte < 95%
- Schutzklasse: IP 30
- Farbe: Weiß RAL 9003



Fernsteuerungen mit automatischer Umschaltung 70250051 (RCC 10) e 70250052 (RCC 20)

Elektronischer Thermostat mit 3 Gebläsegeschwindigkeiten

Automatische Auswahl der Funktion (Heizung/Kühlung - mittels Change-Over-Sonde oder zentralisiert)

70250051: Für 2-Leiter-Innengeräte

70250052: Für Geräte „2-Leiter + elektr. Widerstand“ oder „4-Leiter“

Hauptmerkmale

- Stromspannung: 230 Vac 50/60Hz
- Funktionen: Einschalten / Ausschalten + 3 Gebläsegeschwindigkeiten, mit integrierter Luftsonde
- Einstellungsbereich: 8/30 °C (Möglichkeit der mechanischen Einschränkung mit Hilfe von Anschlägen am Einstellknopf)
- Steuerung über Ein/Aus-Ventil (auf das Gebläse bei „2-Leiter-Geräten“)
- Kontinuierlicher oder angesteuerter Lüfterbetrieb
- Ausschaltvermögen der Kontakte: 2 A induktiv für Lüftung - 1 A induktiv für Ventil(e)
- Differential im Heizbetrieb: auf 1 oder 4 K einstellbar
- Differential im Kühlbetrieb: auf 0,5 oder 2 K einstellbar
- Neutraler Bereich (für RCC 20): auf 2 oder 5 K einstellbar
- Sollwert im Sparbetrieb „Eco“: 16 °C im Heizbetrieb, 28 °C im Kühlbetrieb
- Sollwert im „Standby“: 8 °C im Heizbetrieb
- Elektrische Anschlüsse auf Schraubklemmen
- Temperaturnutzungsbereich: 0/+50 °C
- Relative Luftfeuchte: < 95%
- Schutzklasse: IP 30
- Farbe: Weiß RAL 9003



**Eingang Wassersonde „Change/Over“
(Zubehör 70250053) € 24,-**

Digitale Steuerungen „Comfort“ K70 P 090 Z – K70 P 091 Z

Digitale Thermostate für Innengeräte „2-Leiter“
oder „2-Leiter und elektr. Widerstand“ oder „4-Leiter“

Möglichkeit der Installation am Gerät mit Montagesatz
(K70 P 092 Z) oder zur Wandinstallation

2 Modelle: „COMFORT BASE“ K70 P 090 Z
„COMFORT MEDIUM“ K70 P 091 Z



Gemeinsame Eigenschaften der 2 Modelle

- Einstellung der Raumtemperatur über automatische oder manuelle Steuerung der Gebläsestufen
- Funktion EIN/AUS Ventilanz für 2-/4-Leiter-Geräte
- Funktionssteuerung elektrischer Widerstand (Zubehör)
- Manuelle oder automatische Umschaltung Sommer/Winter nach Wasser- oder Lufttemperatur
- Digitale Eingänge für
 - Fernumschaltung Sommer/Winter
 - Externe Zustimmung zum Ein- oder Ausschalten des Gebläses, z.B. Fensterkontakt, Fernschaltung EIN/AUS, Anwesenheitssensor
 - Ferntemperatursonde für Wasser oder Luft (Zubehör)

Zusatzfunktionen Modell „COMFORT MEDIUM“

- Möglichkeit des Managements und der Steuerung eines Systems mit mehreren Fancoils, bis maximal 247 Geräten
- Entfeuchtungsfunktion mit Fernsensor (Zubehör)

Verkaufs- und Lieferbedingungen

Kaufvertrag

Die Kälte-Bast GmbH schließt mit dem Käufer (der erklärt hat, Wiederverkäufer und Vollkaufmann zu sein) einen Kaufvertrag ausschließlich auf der Grundlage der nachfolgenden Geschäftsbedingungen, die mit Zugang des Angebotes, einer Auftragsbestätigung, einer Rechnung oder mit Annahme der Ware als anerkannt gelten, auch wenn aufgrund anderslautender Einkaufsbedingungen bestellt wurde. Angebote sind stets freibleibend. Ein rechtsgültiger Kaufvertrag kommt mit Annahme der Bestellung in Form einer schriftlichen Auftragsbestätigung oder mit unmittelbarer Lieferung und Rechnungserstellung (in diesem Fall gilt die Rechnung als Auftragsbestätigung) nur auf Basis dieser Geschäftsbedingungen zustande. Nebenabreden bedürfen der schriftlichen Bestätigung.

Preise

Wenn nicht ausdrücklich anders vereinbart, verstehen sich die Preise ab Lieferlager Hamburg, einschließlich Inlandverpackung. Allen Preisen wird die am Tage der Lieferung geltende Mehrwertsteuer zugerechnet. Die Preise wurden unter Berücksichtigung dieser Verkaufs- und Lieferbedingungen ermittelt.

Lieferung

Die Lieferung gilt als erfüllt, wenn die Ware dem Auftraggeber oder seinem Beauftragten (Spedition etc.) übergeben wurde. Die Kälte-Bast GmbH ist selbstverständlich bemüht, bestätigte Liefertermine einzuhalten. Die Lieferzeit gilt erst nach Klärung aller technischen und kommerziellen Einzelheiten. Lieferverzögerungen infolge höherer Gewalt (hierzu zählen auch Streik und Streikfolgen) liegen nicht in der Verantwortung von der Kälte-Bast GmbH. Bei anderen Lieferverzögerungen steht es dem Kunden frei, nach setzen einer angemessenen Nachfrist, vom Vertrag zurückzutreten. Schadensersatzansprüche werden für alle Arten von Lieferverzögerungen ausgeschlossen.

Versand

Alle Lieferungen erfolgen unfrei auf Rechnung und Gefahr des Käufers an die benannte Versandanschrift. Teillieferungen sind zulässig. Die Versandart steht im Ermessen von der Kälte-Bast GmbH. Die Lieferung muss – im Rahmen der Versicherungsbedingungen – sofort bei Eingang geprüft werden und evtl. Schäden müssen auf dem Frachtbrief vermerkt werden, die Schadensmeldung muss unverzüglich, spätestens 10 Tage nach Lieferung erfolgen.

Eigentumsvorbehalt

Die Kälte-Bast GmbH behält sich ihr Eigentum an den von ihr gelieferten Waren vor, bis zur Bezahlung ihrer einzelnen Forderungen und bis zur Begleichung eines sich für sie aus dem Kontokorrentverhältnis ergebenden Guthabens. Der Käufer darf die Liefergegenstände nur im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr weiterveräußern. Die aus der Weiterveräußerung oder aus einem sonstigen Rechtsgrund entstehende Forderung tritt er schon jetzt an die Kälte-Bast GmbH zu deren Sicherheit ab. Er ist ermächtigt, die abgetretene Forderung solange einzuziehen, wie er seiner Zahlungspflicht gegenüber der Kälte-Bast GmbH vertragsgemäß nachkommt. Der Käufer hat die von ihm für die Kälte-Bast GmbH eingezogenen Beträge sofort an diese abzuführen, soweit ihre Forderungen fällig sind. Der Käufer hat der Kälte-Bast GmbH Zugriffe Dritter auf die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Gegenstände oder auf die abgetretenen Forderungen sofort mitzuteilen. Der Käufer ist berechtigt, Freigabe der Sicherheit zu verlangen, wenn ihr realisierbarer Wert 20% der zu sichernden Forderungen übersteigt.

Beanstandungen

Wird vom Käufer unvollständige oder fehlerhafte Lieferung (bei Eintreffen der Liefergegenstände und vor der weiteren Verarbeitung oder Installation) festgestellt, so sind diese Mängel unverzüglich, spätestens jedoch 10 Tage nach Lieferung (maßgebend ist der Versandtag) schriftlich, ggf. vorab telefonisch, per Fax o.ä. der Kälte-Bast GmbH mitzuteilen, die dann entscheidet, ob eine Ersatzlieferung oder Reparatur durchgeführt wird. Falls der Käufer den Schaden beseitigen kann, so sind vor Reparaturbeginn die Höhe der Kosten festzulegen und deren Übernahme zu vereinbaren. Es gilt als ausdrücklich vereinbart, dass Folgekosten und mit der Beanstandung evtl. verbundenen Nebenkosten von der Kälte-Bast GmbH nicht übernommen werden.

Gewährleistung

Die Kälte-Bast GmbH leistet ausschließlich dem Wiederverkäufer eine 24-monatige Materialgewährleistung derart, dass defekte Teile ausgetauscht werden oder nach Wahl der Kälte-Bast GmbH eine Ersatzlieferung erfolgt. Benötigte Ersatzteile werden zunächst berechnet und nach Rücksendung und Prüfung der defekten Teile gutgeschrieben. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf unsachgemäßen Gebrauch und normalen Verschleiß. Voraussetzung der Gewährleistung ist ein nach den anerkannten Regeln der Technik erfolgter Einsatz der Liefergegenstände und deren Montage durch einen anerkannten Kältefachbetrieb. Weitere Voraussetzung ist der Nachweis der turnusmäßigen, dem Einsatzzweck der Geräte entsprechenden Wartung. Auf Verlangen muss eine Kopie des Wartungsvertrages und/oder des letzten Wartungsberichtes vorgelegt werden. Nebenkosten jeder Art, wie Fahrtkosten, Löhne, Lohnnebenkosten, Kältemittelverlust, insbesondere auch Folgekosten und Folgeschäden werden nicht erstattet. Da aus den von der Kälte-Bast GmbH gelieferten Bauteile durch den Wiederverkäufer (Kältefachbetrieb) unter Erbringung von Lohnleistungen und Verwendung weiterer Bauteile und Materialien betriebsfertige Anlagen für Endkunden erstellt werden, übernimmt der Wiederverkäufer (Kältefachbetrieb) dem Endkunden gegenüber die Haftung und Gewährleistung für die erstellte Gesamtanlage, insbesondere auch solche, die sich aufgrund der geltenden Gesetze ergeben.

Bezahlung

Sofern nicht anders vereinbart (ausgedrückt auf der Rechnung) wird der Rechnungsbetrag innerhalb von 30 Tagen nach dem Rechnungsdatum netto zur Zahlung fällig. Aufrechnungen können nur mit abgeklärten und unbestrittenen Gegenforderungen vorgenommen werden. Aus laufenden Garantieangelegenheiten kann nur die ordnungsgemäß ausgestellte Gutschrift verrechnet werden. Die Zahlung gilt erst dann als erfolgt, wenn der Betrag eingegangen und gutgeschrieben ist. Schecks und Wechsel werden nur zahlungshalber angenommen und gelten erst nach ihrer Einlösung als Zahlung. Die Annahme von Wechsel erfolgt nur bei entsprechender vorheriger Vereinbarung. Damit verbundene Kosten gehen zu Lasten des Käufers.

Abtretung

Die Kälte-Bast GmbH behält sich vor, alle oder einzelne aus dem Vertrag entstehenden Ansprüche abzutreten.

Sonstiges

Die etwaige Unwirksamkeit einzelner Bedingungen oder Teile von Bedingungen berührt die Verbindlichkeit der übrigen Geschäftsbedingungen nicht. Alle Änderungen und zusätzliche Vereinbarungen bedürfen der Schriftform. Die Ausführung und der Lieferumfang der Liefergegenstände sind weitgehend in den Prospekten und technischen Dokumentationen beschrieben. Zwischenverkauf und technische Änderungen sind jederzeit und ohne Ankündigung vorbehalten. Für konstruktionsbedingte Abweichungen gegenüber Zeichnungen, Abbildungen oder sonstigen Beschreibungen wird nicht gehaftet. Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen werden Verpackungen kostenlos zurückgenommen, sofern diese kostenfrei zugestellt werden. Die vorliegende Preisliste setzt alle vorhergehenden Ausgaben ausser Kraft.

Gerichtsstand Ist der Sitz der Kälte-Bast GmbH. Für alle Vertragsverhältnisse gilt ausschließlich deutsches Recht.

Preisstellung

Empfohlene Richtpreise, gültig ab Erscheinen bis auf Widerruf, zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer, inkl. Kartonverpackung. Lieferumfang gemäß den technischen Hersteller-Katalogen. Alle vorherigen Preislisten werden hiermit ungültig.

Gewährleistung

Materialgewährleistung im Rahmen der Vorlieferanten. Nachdruck und Auszüge nur nach vorheriger Genehmigung der Kälte-Bast GmbH. Irrtum und Änderungen vorbehalten.

DER KLIMAGROSSHÄNDLER

Dieser Katalog ist gültig ab Erscheinen bis auf Widerruf. *Technische Änderungen vorbehalten. - Keine Gewähr für Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben.
Die Druckfarben der Geräte können von den tatsächlichen Gerätefarben abweichen. - Nachdruck, auch in Auszügen, verboten.
Bildnachweise: © Kälte-Bast GmbH, Technibel bzw. Lieferanten und Hersteller.

Kälte-Bast GmbH

Wir machen Ihr Klima.

Försterweg 81
22525 Hamburg
Telefon 040-547040
Telefax 040-54704200
info@kaelte-bast.de
www.kaelte-bast.de

